



# Yolo County Housing

**Lisa A. Baker, Executive Director**

147 W. Main Street  
WOODLAND, CA 95695

Woodland: (530) 662-5428  
Sacramento: (916) 444-8982  
TTY: (800) 545-1833, ext. 626  
Fax: (530) 669-2241

## BOARD OF COMMISSIONERS

Duane Chamberlain  
Marlene C. Games  
Michael H. McGowan  
Jim Provenza  
Matt Rexroad  
Helen M. Thomson  
Bernita Toney

Estimados Residentes:

En Yolo County Housing (YCH), es nuestra misión de proveer alojamiento de buen precio y de calidad a nuestros residentes. Para poder hacerlo, creemos que es importante proteger la salud y seguridad de nuestros residentes. YCH ya ha tomado el enfoque de tratar de prevenir la extensión del virus llamado "Swine Flu", también conocido como A/H1N1. Para ayudarles en hallar información actual sobre esta situación, hemos puesto un acoplamiento en nuestro Website, [www.ycha.org](http://www.ycha.org), para el Centro de Control de Enfermedad (Center for Disease Control [CDC]) y el departamento de Salud del Condado. También, hay información y acoplamientos a otros sitios que pueden ayudarle a Ud. y su familia con preparaciones generales en caso de desastre. Además, pueden llamar al Departamento de Salud Pública del estado de California al 1-888-865-0564.

YCH está coordinando activamente con la Oficina del Condado de Servicios de Emergencia (Office of Emergency Services) y con los departamentos de Salud Pública. Desde las 4:30 de la tarde, hoy el 5 de mayo 2009, no hay ni siquiera un caso confirmado de Swine Flu en el condado de Yolo. Para prevenir la extensión del virus, aquí hay algunas cosas que Ud. puede hacer para mantenerse saludable, incluyendo Ud., su familia y la comunidad:

1. Reconozca las síntomas (fiebre, tos, garganta dolorida severa, náusea, frialdades y dolores de muslo).
2. Si cree que tiene la gripe, ve al doctor.
3. Evite contacto con otros (6-10 pies entre ustedes).
4. Si está enfermo(a), quédese en casa.
5. No viaje si está enfermo(a).
6. Tape su boca y nariz cuando tiene tos o al estornudar.
7. Mantenga las manos limpias (lave o utilice desinfectante de la mano).
8. Trate de no tocar sus ojos, nariz o boca.
9. Mantenga un sistema de inmune fuerte.
10. Niños y adultos mayores deben recibir vacunas contra la gripe.

Para ayudarles lo más posible en proteger ustedes y sus familias, nuestros empleados van a hacer lo siguiente y piden su ayuda y apoyo:

1. Nuestros empleados están evitando contacto cercano con otros, están usando desinfectante de la mano y van a utilizar guantes/máscaras tal como sea necesario para prevenir la extensión de la gripe.
2. Si llame Ud. para mantenimiento rutina, nuestros empleados van a preguntarle se alguien en su familia está enfermo(a). Si Ud. o algún otro miembro de su familia está enfermo(a), somos felices de hacerle otra cita cuando se siente mejor.
3. Si tiene Ud. una cita para una inspección rutina, nuestros empleados le van a preguntar si alguien en su familia está enfermo(a). Si Ud. o algún otro miembro de su familia está enfermo(a), somos felices de hacerle otra cita cuando se siente mejor.
4. Ahora, con respeto al alquiler, estamos tratando de hallar maneras que usan menos papel. Esto tal vez incluya el uso de recibos escrito por computadora en vez de por mano o utilizando su cheque cancelado como recibo. En adición, nuestros empleados no deben ayudarles en escribir su cheque o orden. Háganos el favor de completarlos antes de entregar su pago.
5. Especialistas harán reexaminaciones anuales virtuales (por teléfono y/o por correo) para ayudar en mantener saludable Ud. y su familia.

YCH espera que la gripe disminuirá durante los meses con más calor, pero anticipa un aumento otra vez en el otoño. Continuaremos de informarles y de buscar maneras de mejorar servicios a clientes mientras manteniéndoles protegido a Ud. y su familia. Gracias.